



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 24. travnja 2020.
(OR. en)

7549/20

Međuinstitucijski predmet:
2020/0062(NLE)

UD 64

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	24. travnja 2020.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2020) 156 final
Predmet:	Prijedlog UREDBE VIJEĆA o izmjeni Uredbe (EU) br. 1387/2013 o suspenziji autonomnih carina zajedničke carinske tarife za određene poljoprivredne i industrijske proizvode

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2020) 156 final.

Priloženo: COM(2020) 156 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 24.4.2020.
COM(2020) 156 final

2020/0062 (NLE)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

**o izmjeni Uredbe (EU) br. 1387/2013 o suspenziji autonomnih carina zajedničke
carinske tarife za određene poljoprivredne i industrijske proizvode**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

- **Razlozi i ciljevi prijedloga**

Kako bi se osigurala dostatna i neprekinuta opskrba određenim poljoprivrednim i industrijskim proizvodima čija proizvodnja u Uniji nije dostatna ili ne postoji te kako bi se izbjegli poremećaji na tržištu tih proizvoda, Uredbom Vijeća (EU) br. 1387/2013 (dalje u tekstu „Uredba”) djelomično su ili u potpunosti suspendirane određene autonomne carine zajedničke carinske tarife.

Uredba se ažurira svakih šest mjeseci radi prilagođavanja potrebama industrije Unije. Komisija je uz pomoć Skupine za gospodarska tarifna pitanja preispitala sve zahtjeve država članica za autonomne tarifne suspenzije.

Na temelju tog preispitivanja Komisija smatra da je opravdana suspenzija carina za određene nove proizvode koji trenutačno nisu navedeni u Prilogu toj uredbi. Za neke druge proizvode potrebno je izmijeniti uvjete u pogledu opisa proizvoda, razvrstavanja, carinskih stopa, zahtjeva za krajnju uporabu proizvoda ili predviđenih datuma obvezne revizije. Predlaže se brisanje proizvoda za koje tarifna suspenzija više nije u gospodarskom interesu Unije.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području**

Ovaj prijedlog nije na štetu zemalja koje imaju povlaštene trgovinske sporazume s Unijom, država kandidatkinja i potencijalnih država kandidatkinja za sklapanje povlaštenih sporazuma s Unijom (npr. opći sustav povlastica; trgovinski režim za afričke, karipske i pacifičke države; sporazumi o slobodnoj trgovini).

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Prijedlog je u skladu s politikama Unije u području poljoprivrede, trgovine, poduzetništva, okoliša, razvoja i vanjskih odnosa.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Pravna je osnova ovog Prijedloga članak 31. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Unije. Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti. Predviđene mjere u skladu su s načelima pojednostavnjenih postupaka za subjekte koji se bave vanjskom trgovinom, kako je navedeno u komunikaciji Komisije o autonomnim tarifnim suspenzijama i kvotama¹. Ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje ciljeva u skladu s člankom 5. stavkom 4. Ugovora o Europskoj uniji (UEU).

- **Odabir instrumenta**

U skladu s člankom 31. UFEU-a „Vijeće, na prijedlog Komisije, utvrđuje stope zajedničke carinske tarife”. Uredba Vijeća stoga je primjeren instrument.

3. **REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENE UČINAKA**

- ***Ex post* evaluacija/provjera primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Režim autonomnih suspenzija bio je predmet evaluacijske studije provedene 2013. Evaluacijom je potvrđena valjanost temeljnog obrazloženja tog režima. Uštede za poduzeća iz EU-a koja uvoze robu u okviru režima mogu biti znatne. Na temelju tih ušteda, ovisno o predmetnom proizvodu, poduzeću i sektoru, mogu se ostvariti i druge koristi, poput veće konkurentnosti, učinkovitijih proizvodnih metoda, stvaranja ili očuvanja radnih mjesta u Uniji. Pojediniosti o uštedama na temelju ove uredbe navedene su u priloženom zakonodavnom financijskom izvještaju.

- **Savjetovanja s dionicima**

Skupina za gospodarska tarifna pitanja, sastavljena od predstavnika svih država članica i predstavnika Turske, pomogla je Komisiji u procjeni ovog Prijedloga. Skupina se sastala tri puta prije nego je postignut dogovor o izmjenama iz ovog Prijedloga.

Svaki je zahtjev pažljivo razmotren (novi zahtjev, zahtjev za izmjenu ili zahtjev za brisanje). Svaki je primjer posebno ispitan kako bi se osiguralo da ne šteti proizvođačima u Uniji te da osnažuje i učvršćuje konkurentnost proizvodnje u Uniji. Članovi Skupine za gospodarska tarifna pitanja proveli su procjenu na temelju održanih rasprava, a države članice provele su savjetovanja s predstavnicima dotičnih industrija, udruženjima, gospodarskim komorama i ostalim zainteresiranim dionicima.

Sve navedene tarifne suspenzije u skladu su s dogovorima ili kompromisima postignutima nakon rasprave u Skupini za gospodarska tarifna pitanja. Nisu navedeni nikakvi potencijalni ozbiljni rizici s nepopravljivim posljedicama.

¹ SL C 363, 13.12.2011., str. 6.

- **Procjena učinka**

Predložene izmjene tehničke su prirode i obuhvaćaju samo područje primjene suspenzija navedenih u Prilogu Uredbi Vijeća (EU) br. 1387/2013. Stoga procjena učinka za ovaj prijedlog nije provedena.

- **Temeljna prava**

Prijedlog ne utječe na temeljna prava.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Ovaj prijedlog nema financijski utjecaj na rashode, ali ima financijski utjecaj na prihode. Ukupni iznos carine koja neće biti naplaćena bit će otprilike 7 milijuna EUR godišnje. Učinak na tradicionalna vlastita proračunska sredstva iznosi 5,6 milijuna EUR (to jest 80 % ukupnog iznosa). Zakonodavni financijski izvještaj sadržava više pojedinosti o utjecaju prijedloga na proračun.

Gubitak prihoda u tradicionalnim vlastitim sredstvima nadoknađuje se doprinosima država članica na temelju bruto nacionalnog dohotka (BND).

5. OSTALI DIJELOVI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Predloženim mjerama upravlja se u okviru integrirane tarife Europske unije (TARIC) i primjenjuju ih carinske uprave država članica.

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) br. 1387/2013 o suspenziji autonomnih carina zajedničke carinske tarife za određene poljoprivredne i industrijske proizvode

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 31.,
uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,
budući da:

- (1) Kako bi se osigurala dostatna i neprekinuta opskrba određenim poljoprivrednim i industrijskim proizvodima koji u Uniji nisu dostupni te kako bi se izbjegli poremećaji na tržištu tih proizvoda, Uredbom Vijeća (EU) br. 1387/2013² za te su proizvode suspendirane carine zajedničke carinske tarife iz članka 56. stavka 2. točke (c) Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o Carinskom zakoniku Unije³. Ti se proizvodi mogu uvoziti u Uniju po sniženim ili nultim stopama carine.
- (2) Proizvodnja određenih proizvoda koji nisu navedeni u Prilogu Uredbi (EU) br. 1387/2013 u Uniji nije dovoljna ili ne postoji. Stoga je u interesu Unije da se za te proizvode u cijelosti suspendiraju carine zajedničke carinske tarife.
- (3) Radi promicanja integrirane proizvodnje baterija u Uniji i u skladu s komunikacijom Komisije od 17. svibnja 2018. „Europa u pokretu – održiva mobilnost za Europu: sigurna, povezana i čista”⁴, trebalo bi odobriti djelomičnu suspenziju carina zajedničke carinske tarife na određene proizvode koji nisu navedeni u Prilogu Uredbi (EU) br. 1387/2013. Usto, za određene proizvode na koje se trenutačno primjenjuju potpune suspenzije trebalo bi odobriti samo djelomičnu suspenziju carina zajedničke carinske tarife. Rok za obveznu reviziju tih suspenzija trebao bi biti 31. prosinca 2020. kako bi se omogućila revizija tih suspenzija uzimajući u obzir razvoj sektora baterija u Uniji.

² Uredba Vijeća (EU) br. 1387/2013 od 17. prosinca 2013. o suspenziji autonomnih carina zajedničke carinske tarife za određene poljoprivredne i industrijske proizvode te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1344/2011 (SL L 354, 28.12.2013., str. 201.).

³ Uredba (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).

⁴ COM(2018) 293 final

- (4) S obzirom na popis predloženih tvari iz članka 59. Uredbe (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća⁵, za proizvode koji su uključeni u taj popis trebalo bi odobriti samo djelomičnu suspenziju carina zajedničke carinske tarife. Rok za obveznu reviziju tih suspenzija trebao bi biti 31. prosinca 2021. kako bi se gospodarskim subjektima omogućilo da zamijene takve proizvode alternativnim rješenjima.
- (5) Potrebno je izmijeniti opise proizvoda, razvrstavanja i zahtjeve za krajnju uporabu proizvoda za određene suspenzije carina zajedničke carinske tarife navedene u Prilogu Uredbi (EU) br. 1387/2013 kako bi se u obzir uzeli tehnički razvoj proizvoda i gospodarska kretanja na tržištu.
- (6) Zadržavanje određenih suspenzija carina zajedničke carinske tarife za određene proizvode navedene u Prilogu Uredbi (EU) br. 1387/2013 više nije u interesu Unije. Suspenzije za te proizvode trebalo bi stoga izbrisati.
- (7) Uredbu (EU) br. 1387/2013 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (8) Kako bi se izbjegao prekid primjene sustava autonomnih suspenzija i poštovale smjernice utvrđene u Komunikaciji Komisije od 13. prosinca 2011. o autonomnim tarifnim suspenzijama i kvotama⁶, izmjene predviđene u ovoj Uredbi u pogledu suspenzija za dotične proizvode moraju se primjenjivati od 1. srpnja 2020. Ova bi Uredba stoga trebala hitno stupiti na snagu,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog Uredbi (EU) br. 1387/2013 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. srpnja 2020.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

⁵ Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije te o izmjeni Direktive 1999/4/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93 i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Direktive Vijeća 76/769/EEZ i direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ i 2000/21/EZ (SL L 396, 30.12.2006., str. 1.),

⁶ SL C 363, 13.12.2011., str. 6.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

1. 1. NASLOV PRIJEDLOGA:

Uredba Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 1387/2013 o suspenziji autonomnih carina zajedničke carinske tarife za određene poljoprivredne i industrijske proizvode

2. PRORAČUNSKE LINIJE:

Poglavlje i članak: poglavlje 12. članak 120.

Iznos predviđen u proračunu za 2020.: 22 156 900 000 EUR

3. FINANCIJSKI UTJECAJ

Prijedlog nema financijski utjecaj

Prijedlog nema financijski utjecaj na rashode, ali ima financijski utjecaj na prihode – utjecaj je sljedeći:

(u milijunima EUR, do jednog decimalnog mjesta)

Proračunska linija	Prihodi	Razdoblje od 6 mjeseci, počevši od d.m.gggg.	[Godina: druga polovica 2020.]
Članak 120.	<i>Učinak na vlastita sredstva</i>	1.7.2020.	-2,8

Stanje nakon djelovanja	
[u razdoblju od 2020. do 2024.]	
Članak 120.	-5,6 godišnje

Prilog II. sadržava 61 novi proizvod. Carina koja odgovara tim suspenzijama, a koja neće biti naplaćena, izračunana za razdoblje od 2020. do 2024. na temelju odgovarajućeg predviđanja države članice koja je podnijela zahtjev, iznosi 6 milijuna EUR godišnje.

Međutim, na temelju postojećih statističkih podataka za prethodne godine čini se da je potrebno taj iznos uvećati za prosječni faktor procijenjen na 1,8 kako bi se u obzir uzeo uvoz u ostale države članice koje primjenjuju iste suspenzije. To znači da bi iznos carine koja neće biti naplaćena bio otprilike 10,8 milijuna EUR godišnje.

Povećana je nulta stopa carine za pet postojećih suspenzija. Prema procjeni na temelju statističkih podataka za 2019. to znači da bi se iznos naplaćene carine povećao za 0,6 milijuna EUR godišnje.

Zbog ponovnog uvođenja carina iz ovog su Priloga povučena 19 proizvoda. Prema procjeni na temelju statističkih podataka za 2019. to znači da bi se iznos naplaćene carine povećao za 3,2 milijuna EUR godišnje.

Uzimajući u obzir prethodno navedeno, učinak na gubitak prihoda za proračun EU-a kao posljedica ove Uredbe procjenjuje se na $10,8 - 3,2 - 0,6 = 7$ milijuna EUR (bruto iznos, uključujući troškove naplate) $\times 0,8 = 5,6$ milijuna EUR godišnje za razdoblje od 1. srpnja 2020. do 31. prosinca 2024.

4. MJERE ZA SPRJEČAVANJE PRIJEVARA

Provjere uporabe u posebne svrhe pojedinih proizvoda obuhvaćenih ovom Uredbom Vijeća provest će se u skladu s člankom 254. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije.